

# EDITEUR SOFiE CRS

## Guide utilisateur

Version du document :	2.21
Statut :	Publié
Date de sortie :	27 mars 2022
Préparé par :	Worldline Financial Services
Destiné à :	utilisateurs

## 1 Contrôle des versions

Date	Description des changements	Changé par	Version
25/01/2018	Première publication	OL	1.0
4/4/2018	Ajout de contenu	OL	1.1
28/06/2018	Traduction française	PENZ Théophile	2.0
04/07/2018	Correction	PIRET Erin	2.1
2/03/2021	CRS v 2	OL	2.2

### Sommaire des changements

Ce document met en avant les changements faits depuis la dernière publication.

Chapitre	Description des changements
Tout	CRS version 1.0
7 CONTACTS	Chapitre ajouté avec les informations sur les contacts
Tous	CRS version 2
7 – contacts	Mise à jour

## 2 Table des matières

### Contents

<b>1</b>	<b>Contrôle des versions .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Table des matières.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Introduction .....</b>	<b>4</b>
	3.1 Portée de ce document.....	4
	3.2 Hors de portée.....	4
	3.3 Prérequis.....	4
<b>4</b>	<b>Présentation de l'éditeur de rapport CRS de SOFiE.....</b>	<b>6</b>
	4.1 Accéder à l'éditeur de rapport CRS via l'écran principal de SOFiE.....	6
	4.2 Vue d'ensemble de la fenêtre de l'éditeur de rapports CRS.....	8
	4.3 Quelques fonctionnalités de base de cet éditeur .....	12
	4.3.1 Sauvegarder vos propres modèles de rapport .....	12
	4.3.2 Afficher les champs obligatoires .....	12
	4.3.3 Modifier plusieurs rapports CRS en même temps .....	13
	4.3.4 Copier et coller des données entre différents rapports .....	13
	4.3.5 Réduire et développer certaines parties dans l'éditeur.....	15
	4.3.6 Afficher les champs contenant des erreurs.....	17
	4.4 Modifier des listes de données complexes .....	17
	4.5 Affichage des rapports de feedback.....	19
<b>5</b>	<b>Termes définis.....</b>	<b>21</b>
	Common Reporting Standard.....	21
<b>6</b>	<b>Références.....</b>	<b>22</b>
<b>7</b>	<b>CONTACTS .....</b>	<b>23</b>
	7.1 SOFiE Business.....	23

### 3 Introduction

La version 6.01 de l'application cliente SOFiE et ses versions ultérieures comprennent deux éditeurs de rapport CRS, un pour la version 1 et l'autre pour la version 2 de ce rapport. Les rapports générés ne respectent pas le format de données original défini par l'IRS mais bien celui modifié par l'ACD.

Pour plus d'informations, veuillez cliquer sur le lien ci-dessous : [http://www.impotsdirects.public.lu/fr/echanges\\_electroniques/CRS\\_NCD.html](http://www.impotsdirects.public.lu/fr/echanges_electroniques/CRS_NCD.html)

Vous pouvez retrouver des informations plus générales au sujet de SOFiE sur le site internet de Six Payment Services via le lien [www.sofie.lu](http://www.sofie.lu) qui vous redirigera vers notre [page principale](#).

N'hésitez pas à contacter notre centre d'assistance (helpdesk) si vous avez besoin d'informations supplémentaires (ouvert les jours ouvrés pendant les heures de travail).

Email: [helpdesk.lux@six-payment-services.com](mailto:helpdesk.lux@six-payment-services.com)

Téléphone: (+352) 3 55 66 - 600

#### 3.1 Portée de ce document

Ce document a pour but d'expliquer comment fonctionne l'éditeur SOFiE CRS inclus dans l'application cliente SOFiE version 5.17 et dans ses versions ultérieures.

#### 3.2 Hors de portée

Ce document n'explique ni ce qu'est CRS ni ce qu'est un rapport CRS ni les informations devant figurer dans un tel rapport.

#### 3.3 Prérequis

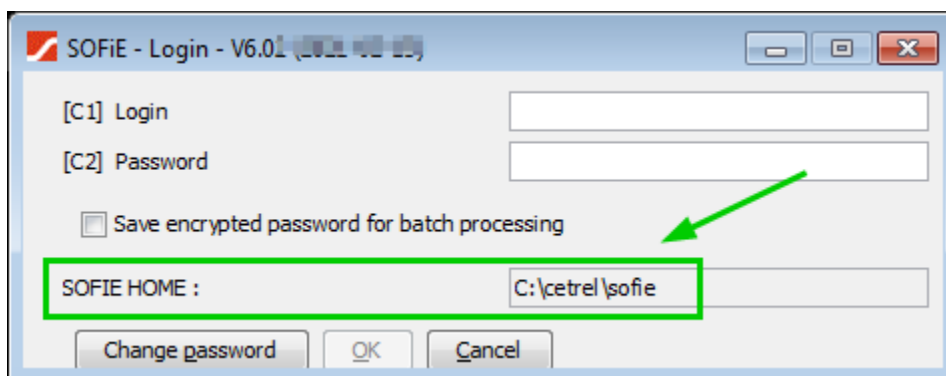
Vous disposez d'une application cliente SOFiE fonctionnelle installée avec un identifiant et un mot de passe valides.

Cet identifiant utilisateur est associé à au moins un package CRSS (CRS Saisie).

Vous savez comment lancer l'interface graphique, envoyer et recevoir des fichiers.

Vous savez où trouver les fichiers décryptés reçus.

Astuce: Vous pouvez retrouver le dossier personnel SOFiE en bas de la fenêtre de connexion.



## EDITEUR SOFIE CRS GUIDE UTILISATEUR

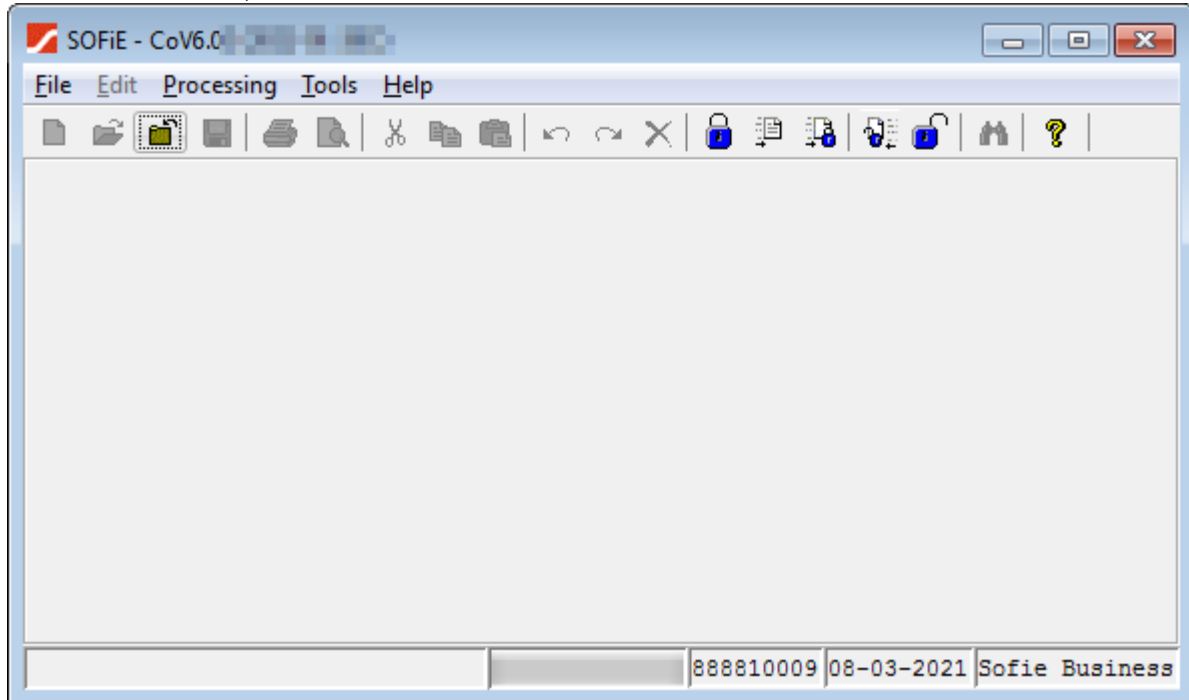
Pour pouvoir envoyer un rapport CRS, cet identifiant utilisateur doit être associé à un package CRSB (CRS Basic) pour « l'identifiant déclarant » attribué par l'ACD.

## 4 Présentation de l'éditeur de rapport CRS de SOFiE

Veillez noter que certaines captures d'écran de ce document peuvent ne pas tout à fait correspondre à la version finale de SOFiE affichée sur votre écran.

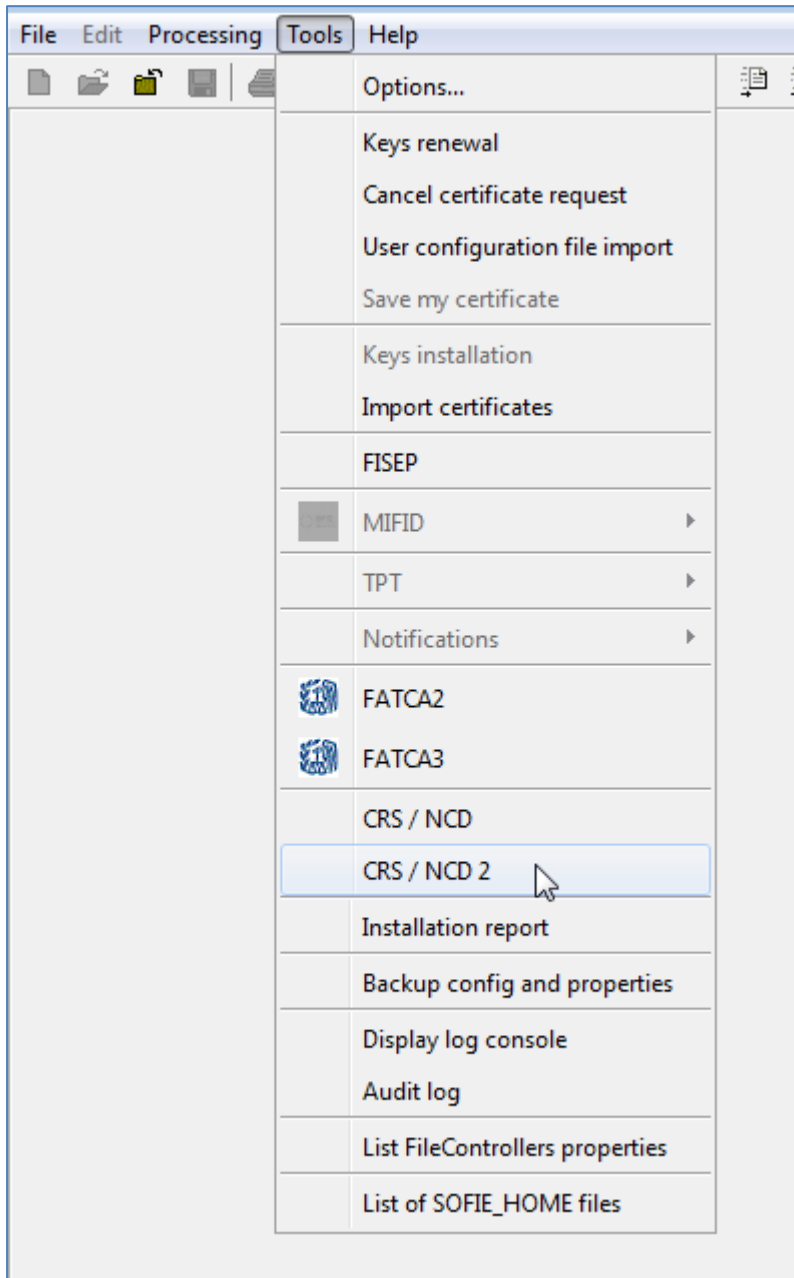
### 4.1 Accéder à l'éditeur de rapport CRS via l'écran principal de SOFiE

En ouvrant SOFiE, vous verrez l'écran ci-dessous.



Pour accéder à l'éditeur CRS version 2, cliquez sur la rubrique «Outils» (ou « Tools » si l'interface est en anglais), puis sur «CRS / NCD 2».

L'éditeur CRS version 1 est encore disponible afin de vous permettre d'afficher les fichiers créés dans l'ancienne version mais l'ACD refusera tout fichier qui ne sera pas dans la version actuelle.



Si les éléments «CRS / NCD» et « CRS / NCD 2 » ne s'affichent pas, cela signifie que votre identifiant n'a pas accès à cet éditeur ou que l'application cliente de SOFIE est incapable de contacter les serveurs de Six Payment Services pour obtenir la liste des droits utilisateur. Dans les deux cas, veuillez contacter notre service d'assistance (helpdesk).

La fenêtre principale de l'éditeur CRS ressemble à ceci:

The screenshot displays the 'NCD / CRS v2' application window. The interface includes a menu bar with 'File' and 'Templates', a toolbar with icons for 'New', 'Open', 'Save', 'SaveAs', 'Validate', 'Show XML', and 'Export as PDF', and a 'Production Test' button. On the left, a tree view shows the project structure: 'AEOI\_LUX' containing 'AEOI\_CRS', which further contains 'Depositor', 'Reporting person', and 'ReportContent'. The main workspace is divided into several sections:

- version:** A text input field containing '3.0'.
- NCD/CRS reporting:** A section with a 'Refresh all ref ids.' button and two input fields for 'AEOI\_Refid' and 'RFI\_Identifier'.
- Depositor:** A tabbed interface with three tabs: 'Depositor', 'Reporting person', and 'ReportContent'. The 'Reporting person' tab is active.
- Address Depositor:** A section with multiple input fields for physical and postal addresses, including 'Street (Physical)', 'Number (Physical)', 'Postal Code (Physical)', 'City (Physical)', 'Country (Physical)', 'PO Box', 'Postal Code (Postal)', 'City (Postal)', and 'Country (Postal)'.
- Person Depositor:** A section with input fields for 'Name', 'First Name', 'Email Personal', 'Email Organisation', and 'Telephone Direct'.

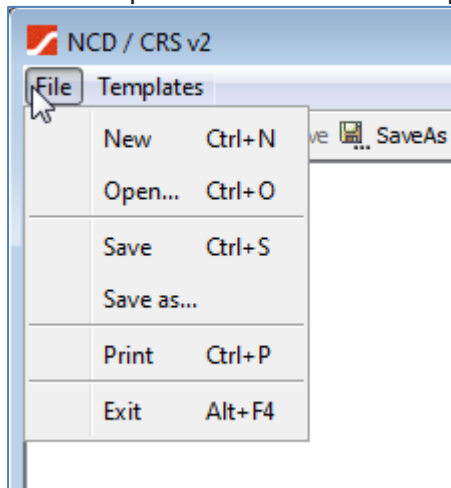
At the bottom of the window, there are tabs for 'Errors', 'Help', and 'Feedbacks (ACD)'. The bottom-most area is a large, empty grey rectangle.

## 4.2 Vue d'ensemble de la fenêtre de l'éditeur de rapports CRS

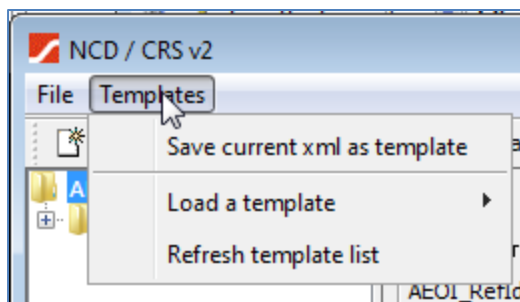
Dans le coin supérieur gauche, vous verrez les rubriques "File"(fichier) et "Templates" (modèles).



Les rubriques de ce menu sont explicites mais voici un petit rappel:

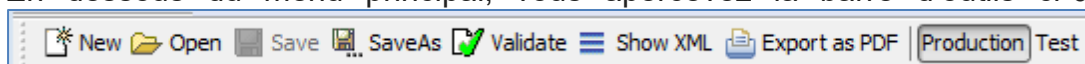


- New : Création d'un nouveau rapport CRS. Si un autre rapport est déjà en cours d'utilisation, une nouvelle page sera ouverte.
- Open: Ouverture d'un rapport CRS existant.
- Save: Sauvegarde du rapport en cours de modification.
- Save as: Sauvegarde du rapport en cours de modification à un emplacement indiqué par l'utilisateur, sous un nom de fichier défini par l'ACD.
- Print: Impression du dossier en format PDF. Exit: quitte l'éditeur mais sans quitter la fenêtre principale de SOFiE



- Save a current xml as template : Sauvegarde du fichier XML actuel en tant que modèle dans le dossier "SOFiE\_HOME \ data \ USER\_ID \ ncdcrs \ templates", où :
  - SOFiE\_HOME est le dossier où sont stockées les données du profil SOFiE.
  - USER\_ID est l'identifiant enregistré chez l'application cliente de SOFiE.
- Load a template: Ouverture d'une liste avec les fichiers modèles disponibles dans le dossier "SOFiE\_HOME \ data \ USER\_ID \ ncdcrs \ templates".
- Refresh template list: Actualisation de la liste des modèles disponibles. Très utile après avoir copié manuellement des modèles dans le dossier.

En dessous du menu principal, vous apercevez la barre d'outils ci-dessous :



Les fonctions des 4 premiers outils ont déjà été expliquées précédemment.

Les autres outils sont :

- **Validate** : Vérification du rapport actuel par rapport au fichier XSD (fichier décrivant le format de données pour ce rapport).
- **Show XML**: Affichage des données brutes du rapport.
- **Export as PDF**: Génération d'une version de rapport intelligible pour l'homme. Le rapport est stocké sous forme de fichier PDF dans le dossier "SOFiE\_HOME \ tmp". Veuillez noter que ce fichier PDF n'est pas destiné à être envoyé à l'ACD.
- **Production/Test**: Spécification de l'environnement auquel le rapport est destiné:
  - **Production**: ce rapport contient des données réelles à faire traiter par l'ACD dans leur environnement de production.
  - **Test**: Ce rapport contient des données de test à faire traiter par l'ACD dans leur environnement de test.

Le reste de la page peut être divisée en trois parties :

The screenshot shows the NCD / CRS v2 application window. The interface is divided into three main sections highlighted by green boxes:

- Part 1 (Left):** A tree view showing the project structure. The root is 'AEOI\_LUX', which contains 'AEOI\_CRS'. Under 'AEOI\_CRS', there are three sub-items: 'Depositor', 'Reporting person', and 'ReportContent'. A green box labeled '1' highlights this tree view.
- Part 2 (Center):** The main editing area. It features a 'version' field set to '3.0'. Below it is the 'NCD/CRS reporting' section, which includes fields for 'AEOI\_Refid' and 'RFI\_Identifier', a 'Refresh all ref ids.' button, and tabs for 'Depositor', 'Reporting person', and 'ReportContent'. The 'Depositor' tab is active, showing fields for 'Name Depositor', 'Personal Identification Nu...', and a detailed 'Address Depositor' section with fields for Street, Number, Postal Code, City, and Country (Physical and Postal). Below that is the 'Person Depositor' section with fields for Name, First Name, Email Personal, Email Organisation, and Telephone Direct. A green box labeled '2' highlights the 'NCD/CRS reporting' section.
- Part 3 (Bottom):** A status bar containing three buttons: 'Errors', 'Help', and 'Feedbacks (ACD)'. A green box labeled '3' highlights this status bar.

La partie 1 montre une des structures possibles pour un rapport CRS en cours de modification. L'arborescence est complétée en fonction des informations ajoutées. Les trois espaces réservés "Depositor", "Declarer", "Reporting person" et "ReportContent" sont toujours affichés car ils doivent toujours exister, même pour un "rapport nul".

La partie 2 permet d'éditer la partie du rapport sélectionnée dans la partie 1.

La partie 3 montre les trois rubriques:

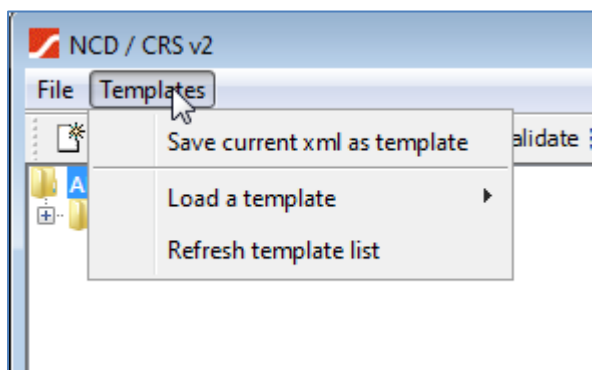
- Errors: Affichage les messages d'erreur concernant le rapport en cours d'édition.
- Help: Affichage d'un message d'aide concernant le champ en cours d'édition (facultatif).

- Feedbacks: Recherche automatique des fichiers de commentaires dans le dossier "SOFiE\_HOME / data / SOFiE\_ID / decrypted" et ses sous-dossiers, à l'aide du nom du rapport en cours d'édition.

### 4.3 Quelques fonctionnalités de base de cet éditeur

#### 4.3.1 Sauvegarder vos propres modèles de rapport

Il est possible de sauvegarder votre rapport en tant que modèle. Pour cela, accédez à la rubrique "Templates". Ainsi, il ne sera plus nécessaire de saisir les données de base, par exemple les informations du déclarant ou du déposant, à chaque fois qu'un nouveau rapport sera créé.



- Save current xml as template : Sauvegarde du rapport en tant que modèle dans le dossier "SOFiE\_HOME \ data \ USER\_ID \ ncdcrs \ templates", où
  - SOFiE\_HOME est le dossier où les données du profil SOFiE sont stockées.
  - USER\_ID est l'identifiant enregistré chez l'application cliente de SOFiE.
- Load a template: Ouverture d'une liste avec les modèles de fichiers disponibles dans le dossier « SOFiE\_HOME \ data \ USER\_ID \ ncdcrs \ templates ».
- Refresh template list: Actualisation de la liste des modèles disponibles. Très utile après avoir copié manuellement des modèles dans le dossier des modèles.

NB : Vous pouvez changer le nom de fichier, même si l'éditeur en propose un autre.

#### 4.3.2 Afficher les champs obligatoires

Les champs obligatoires sont affichés en jaune.

Exemples de champs: AEOI\_Refid", "RFI Identifier", "Name Depositor", etc.

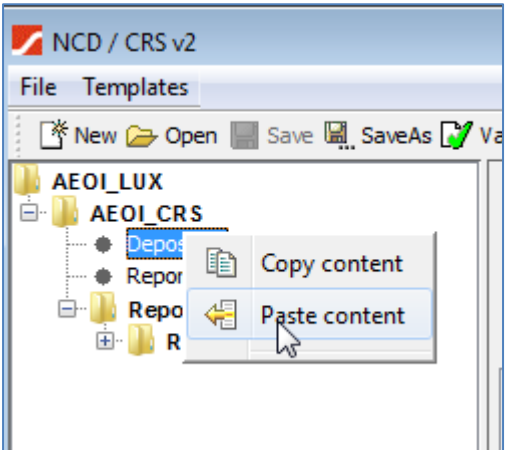
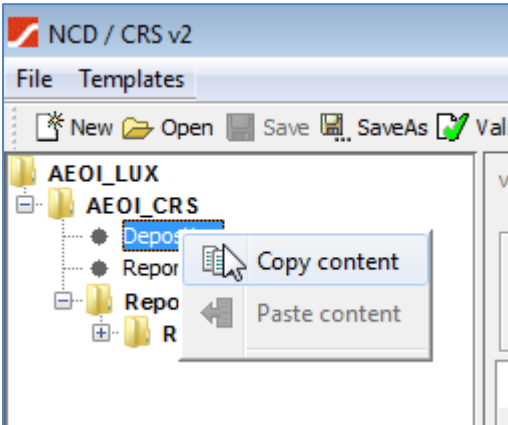
### 4.3.3 Modifier plusieurs rapports CRS en même temps

Il est possible de modifier plusieurs rapports à la fois. Vous pouvez utiliser le menu de la fenêtre principale pour ouvrir une nouvelle fenêtre CRS ou utiliser le menu "ouvrir" à partir d'une fenêtre CRS déjà ouverte.

### 4.3.4 Copier et coller des données entre différents rapports

Il est possible de copier des données d'une fenêtre à une autre pour un champ mais également pour toutes les structures de données.

Pour cela, cliquez sur un élément de l'arborescence puis cliquez sur le bouton droit de la souris. Un menu contextuel apparaît alors.



### 4.3.5 Réduire et développer certaines parties dans l'éditeur

Chaque fois que vous voyez l'icône entourée en vert (« Collapse ») sur l'image ci-dessous, vous pouvez cliquer dessus pour réduire une partie des champs affichés.

Supposons par exemple que vous éditez les informations de "AEOI Depositor" et que vous voyez l'image ci-dessous :

version 3.0

**NCD/CRS reporting**

AEOI\_Refid  Refresh all refids.

RFI\_Identifier

Depositor Reporting person ReportContent

Name Depositor

Personal Identification Nu...

**Address Depositor**

Street (Physical)

Number (Physical)

Postal Code (Physical)

City (Physical)

Country (Physical)

PO Box

Postal Code (Postal)

City (Postal)

Country (Postal)

**Person Depositor**

Name  First Name

Email Personal  Email Organisation

Telephone Direct

## EDITEUR SOFIE CRS GUIDE UTILISATEUR

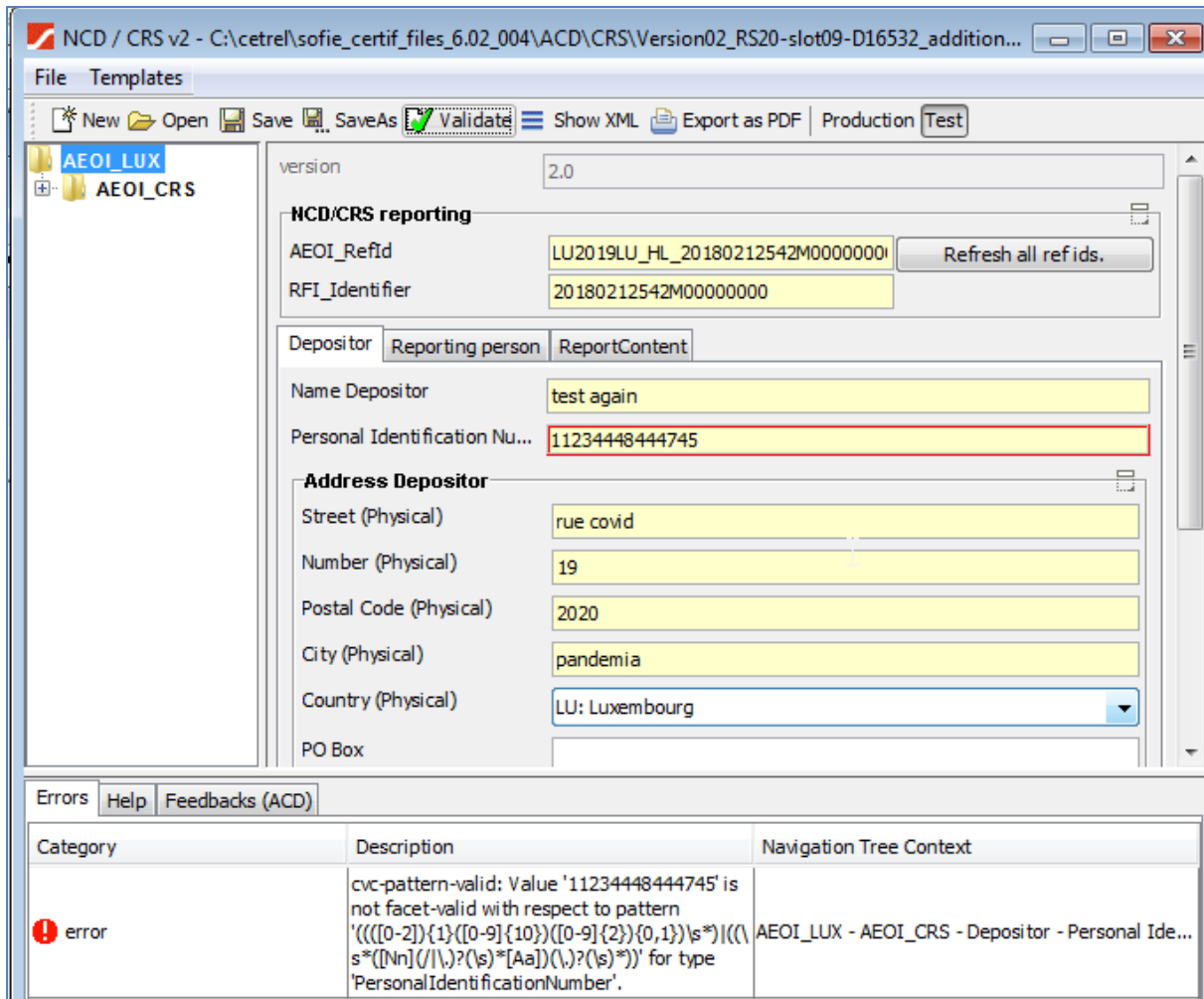
Si vous cliquez sur l'icône du milieu "Collapse", vous verrez ceci:

The screenshot displays a web form for NCD/CRS reporting. At the top, there is a 'version' field with the value '3.0'. Below this is the 'NCD/CRS reporting' section, which includes input fields for 'AEOI\_RefId' and 'RFI\_Identifier', and a 'Refresh all ref ids.' button. The 'Depositor' section has three tabs: 'Reporting person' (selected), 'ReportContent', and 'Address Depositor'. The 'Address Depositor' section is highlighted with a green border and contains a 'Name Depositor' field. Below it is the 'Person Depositor' section, which includes input fields for 'Name', 'First Name', 'Email Personal', 'Email Organisation', and 'Telephone Direct'. The 'Address Depositor' section is currently collapsed, as indicated by the green box highlighting the section header and the 'Person Depositor' section being visible below it.



### 4.3.6 Afficher les champs contenant des erreurs

Si un champ contient des données non valides ou si des données sont manquantes dans un champ obligatoire, un message d'erreur s'affiche dans la partie "Error", en bas de la fenêtre de l'éditeur. Le champ concerné est entouré en rouge. Si vous cliquez sur le message d'erreur, le champ en question est affiché, même s'il fait partie d'un autre dossier de l'arborescence.



Dans ce cas, il manque un chiffre au numéro d'identification personnel du déposant pour qu'il soit conforme à la norme.

### 4.4 Modifier des listes de données complexes

Pour pouvoir éditer des listes de données complexes, telles que les adresses du ReportFI, vous devez recevoir un rapport comme ceci :

The screenshot shows the 'CRS Body' application window. At the top, there are tabs for 'Reporting FI' and 'Reporting Group'. Below these are tabs for 'Residence country code', 'Identification number', 'Name', 'Address', and 'Document specification'. The main area contains a table with the following columns: 'Legal Address Type', 'Country Code', and 'Select type of address'. The first row is selected and contains the following data: '1', 'LU: Luxembourg', and 'Display address block, Rue du RFI, 99, L-1234, Luxembourg'. To the right of the table are three buttons: 'Add', 'Copy', and 'Delete'. Below the table is a detailed form for the selected row, with fields for 'Legal Address Type', 'Country Code', 'Select type of address', 'Address Fix Type', 'Street', 'Building Identifier', 'Suite Identifier', and 'Floor Identifier'.

Il y a trois boutons sur le côté droit :

- Add: Ajout d'un nouvel élément
- Copy: Copie d'un dossier de la même liste
- Delete: Suppression de l'élément sélectionné de la liste

La fonction entourée en vert sur la capture d'écran ci-dessous peut s'avérer utile :

This screenshot is similar to the first one but shows two rows in the table. The first row is '1' with 'LU: Luxembourg' and 'Display address block, Rue du RFI, 99, L-1234, Luxembourg'. The second row is '2' with 'OECD303: Business', 'LU: Luxembourg', and 'Display address block, Avenue de l'OECD, 22, L-1234, Luxe...'. The first column header 'Legal Address Type' is highlighted with a green box. The 'Add', 'Copy', and 'Delete' buttons are also visible on the right.

Elle permet de modifier la largeur des colonnes afin qu'elles affichent leur contenu complet.

Veillez noter que si la colonne contient des ensembles de données trop longs, la largeur standard d'une fenêtre peut être insuffisante pour afficher toutes les données. Une barre de défilement horizontale apparaît alors automatiquement. Une barre verticale peut également apparaître si nécessaire.

Les détails concernant l'élément d'une liste sont affichés comme ci-dessous :

**CRS Body**

Reporting FI   Reporting Group

Residence country code   Identification number   Name   Address   Document specification

	Legal Address Type	Country Code	Select type of address
1		LU: Luxembourg	Display address block, Rue du RFI, 99, L-1234, Luxembourg
2	OECD303: Business	LU: Luxembourg	Display address block, Avenue de l'OECD, 22, L-1234, Luxe...

Add  
Copy  
Delete

**Address**

Legal Address Type: OECD303: Business

Country Code: LU: Luxembourg

Select type of address: Display address block

**Address Fix Type**

Street: Avenue de l'OECD

Building Identifier: 22

Suite Identifier:

Floor Identifier:

Sur la capture d'écran, vous pouvez également remarquer les icônes "expand/collapse" encadrées en vert. Comme mentionné plus tôt dans ce document, elles permettent de développer ou de réduire un sous-ensemble de données.

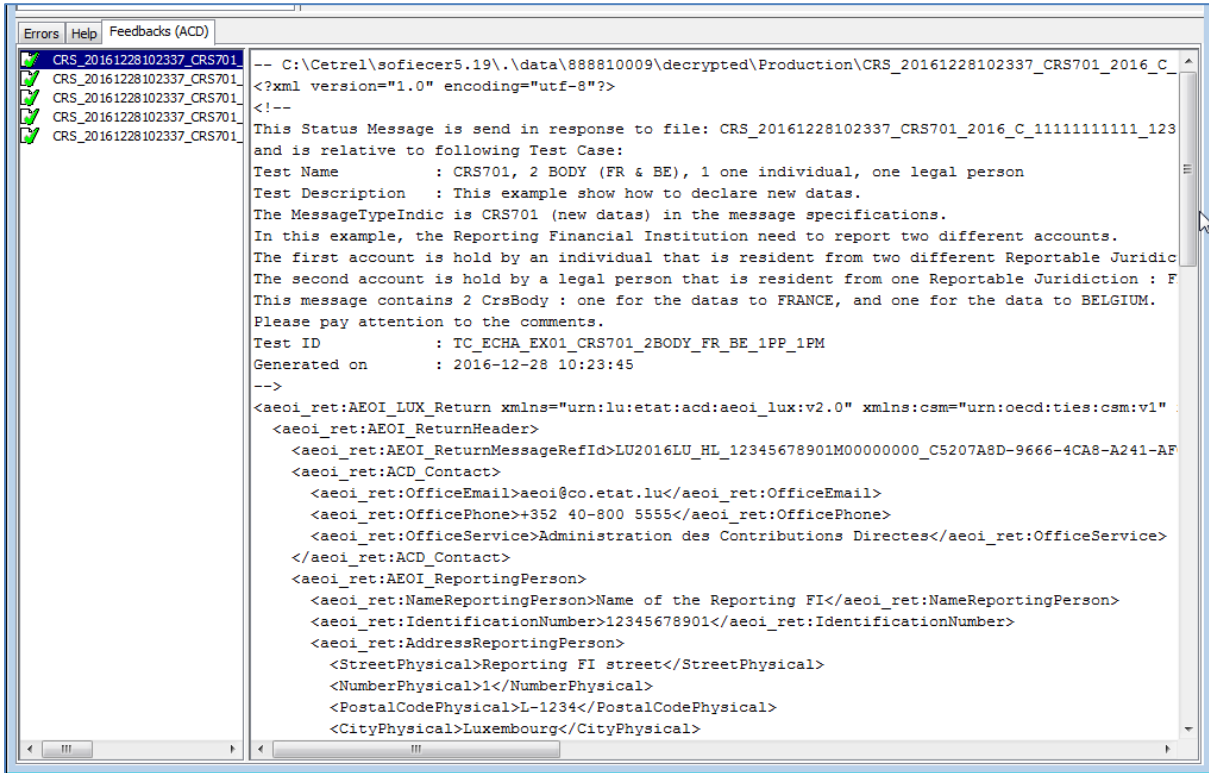
#### 4.5 Affichage des rapports de feedback

L'application cliente SOFiE recherche automatiquement le fichier de feedback (commentaires) dans le dossier "SOFiE\_HOME / data / SOFiE\_ID / decrypted" et ses sous-dossiers, à l'aide du nom du rapport en cours d'édition.

Dans l'exemple ci-dessous, l'application cliente SOFiE a trouvé et "reconnu" le fichier de commentaires.

Son contenu « brut » est affiché dans la petite fenêtre à droite.

# EDITEUR SOFIE CRS GUIDE UTILISATEUR



## 5 Termes définis

Ce tableau définit les termes utilisés dans ce document.

ACD	Administration des contributions directes (Administration fiscale du Grand-Duché de Luxembourg)
OECD	Organisation de coopération et de développement économiques, OCDE (Organisation for Economic Co-operation and Development)
CRS	<b>Common Reporting Standard</b>
Matricule national	Ce numéro d'identification personnel de 11 ou 13 caractères est fourni par le Centre luxembourgeois de sécurité sociale. Sinon vous devez contacter le "Bureau de la retenue d'impôt sur les intérêts" de l'ACD pour en recevoir un.
PDF	Portable document format, (© Adobe Acrobat)

## 6 Références

Page dédiée à ACD's CRS:

[http://www.impotsdirects.public.lu/fr/echanges\\_electroniques/CRS\\_NCD.html](http://www.impotsdirects.public.lu/fr/echanges_electroniques/CRS_NCD.html)

Lien vers OECD CRS :

<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/common-reporting-standard/>

Lien vers Six-Payment-Services Sofie :

[www.sofie.lu](http://www.sofie.lu)

Ce lien vous dirige vers le menu de SOFiE : [Sofie page](#).

## 7 CONTACTS

### 7.1 SOFiE Business

- Questions sur la vente de contrats ou questions techniques:
  - Tel : (+352) 355 66 - 600
  - Email : [sofie.lux@worldline.com](mailto:sofie.lux@worldline.com)